

El reembolso de captación de agua de lluvia\* de Austin Water puede ayudarle a comprar equipo para capturar agua de lluvia.

*\* Para tanques de más de 500 galones (incluida la capacidad combinada si tanques múltiples están conectados), debe obtener una aprobación previa antes de comprar e instalar el equipo.*

## AHORROS DE AGUA

- El agua capturada de un sistema de captación de agua de lluvia puede complementar, o incluso reemplazar, el agua que normalmente usaría para regar su jardín.

## CANTIDAD DEL REEMBOLSO

- Hasta \$5,000 por sitio, con base en la capacidad de almacenamiento de agua de lluvia
  - o No presurizado (*sin bomba*): \$0.50 por galón de capacidad, hasta la mitad del costo del equipo
  - o Presurizado (*con bomba*): \$1.00 por galón de capacidad, hasta la mitad del costo del equipo
  - o Puede solicitar cada 12 meses para expansiones del sistema hasta cumplir con el límite de \$5,000 por sitio
- Los costos elegibles del equipo (*materiales y mano de obra*) incluyen tanque, acolchado, rejillas, filtros, primera lavada e instalación de tubería seleccionada. No es elegible para el reembolso de canaletas, sistema de irrigación, envío o entrega ni requisitos de fuente auxiliar de agua.
- Los solicitantes recibirán el monto menor del cálculo por galón o la mitad del costo del equipo elegible.

## ELEGIBILIDAD

- **Solicitante:**
  - o Debe ser un cliente de Austin Water o un **proveedor de agua calificado**
  - o Debe ser dueño de la propiedad o titular de la cuenta de servicios públicos
  - o No debe haber hecho una solicitud en los últimos 12 meses o alcanzado el límite de \$5,000 por el sitio
  - o Debe tener la intención de conservar un sistema de 500 galones o menos en servicio durante cinco años y un sistema de más de 500 galones en servicio durante diez años.
  - o Acepte cualesquier inspecciones necesarias antes y después de la instalación de Austin Water
  - o Está dispuesto a permitir que Austin Water haga referencia del proyecto en materiales de difusión
- **Sistema de captación de agua de lluvia:**
  - o Debe ser un sistema nuevo o una expansión de un sistema existente
  - o Debe cumplir con los requisitos de zonificación y subdivisiones de la Ciudad, incluidos los límites de retrocesos y cubiertas impermeables (*comuníquese al **Centro de asistencia de desarrollo** al 512-978-4000*) y cualquier reglamento de asociación de propietarios de viviendas

# REEMBOLSO DE CAPTACIÓN DE AGUA DE LLUVIA

- o Los sistemas con una bomba y más de 500 galones de capacidad (*incluida la capacidad combinada si están conectados tanques múltiples*) deben cumplir con los requisitos de agua auxiliar, incluyendo pruebas de conexión cruzada, prevención de retroceso y permisos antes de la aprobación del reembolso. (*comuníquese a [Servicios especiales](#) al 512-972-1060*)
- o El equipo debe ser nuevo y su finalidad debe ser la captación de agua de lluvia
- o Los tanques de metal deben tener revestimiento. Los tanques/tubos transparentes deben estar pintados o encerrados
- o Los tanques que sean de más de 500 galones deben tener un sistema de desviación del primer lavado y una base nivelada hecha de grava, arena o concreto

## LISTA DE VERIFICACIÓN

### PARA TANQUES DE 500 GALONES O MENOS

- Cumplir con todos los requisitos de elegibilidad
- Instalar el sistema
- Presentar la solicitud en un plazo de 30 días de la instalación del equipo e incluir:
  - Un recibo desglosado y fechado, **pagado en su totalidad** con el contacto del proveedor e información de pago
  - Formulario W-9 del IRS** (*solo cuentas comerciales y multifamiliares*)
  - Enviar la solicitud y los recibos a:  
**Correo postal:** Austin Water Conservation, PO Box 1088, Austin, TX 78767  
**Correo electrónico:** watercon@austintexas.gov  
**Fax:** 512-974-3504
- Solicitar el **Descuento de administración de agua de lluvia**
- Espere de 6 a 8 semanas para recibir su cheque de reembolso de Austin Water

### PARA TANQUES DE MÁS DE 500 GALONES (INCLUIDA LA CAPACIDAD COMBINADA SI ESTÁN CONECTADOS)

- Cumplir con todos los requisitos de elegibilidad
- Presentar la solicitud para pre-aprobación **antes de comprar o instalar cualquier equipo** e incluir:
  - Dibujo del sitio:** mostrar ubicaciones y edificios, calles, tanques existentes/propuestos, medidor de agua y tubería del tanque a las áreas con jardines. Identificar el tamaño del área de captación (*generalmente el techo*) y el área donde almacenará el agua de lluvia
  - Dibujo del sistema:** bocetos de planes para el sistema, incluyendo tubería, sistema de desviación de primer lavado, ubicación de la bomba (*según corresponda*), material del tanque, dimensiones, colocación, materiales de acolchado (*debe ser grava, arena o concreto*) y construcción
  - Guía de operación y mantenimiento:** describir cómo el sistema funcionará y cómo le dará mantenimiento.
  - Fotografías:** que muestren el área existente donde se colocará la cisterna

WaterWiseAustin.org | watercon@austintexas.gov | 512-974-2199

# REEMBOLSO DE CAPTACIÓN DE AGUA DE LLUVIA

---

- [Formulario W-9 del IRS](#) (solo cuentas comerciales y multifamiliares)
- Enviar materiales de la solicitud a:
  - Correo postal:** Austin Water Conservation, PO Box 1088, Austin, TX 78767
  - Correo electrónico:** [watercon@austintexas.gov](mailto:watercon@austintexas.gov)
  - Fax:** 512-974-3504
- Recibir una carta de pre-aprobación de Austin Water
- En un plazo de 90 días después de que Austin Water envíe la carta de pre-aprobación:
  - Comprar los materiales, obtener los permisos requeridos e instalar el sistema
  - Envíe la [hoja de trabajo de cálculo del reembolso](#), fotos de los tanques instalados, y recibos desglosados, fechados y **pagados en su totalidad** con el contacto del proveedor e información de pago a Austin Water.
- Completar una instalación posterior a la instalación (*si se requiere*)
- Solicitar el [Descuento de administración de agua de lluvia](#)
- Espere de 6 a 8 semanas para recibir su cheque de reembolso de Austin Water

## RECURSOS

[Preguntas frecuentes de captación de agua de lluvia](#)

[Ejemplos de dibujos del sitio y del sistema](#)

[Descuento de administración de agua de lluvia](#)

# SOLICITUD DE REEMBOLSO DE CAPTACIÓN DE AGUA DE LLUVIA

## INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Número de cuenta de Austin Water  
(dejar en blanco si no está disponible)

**O** Nombre del proveedor de agua que califique: \_\_\_\_\_

Nombre del solicitante  
(dueño de la propiedad o titular de la cuenta): \_\_\_\_\_

Dirección de la propiedad: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Dirección postal:  
(si es diferente de la anterior) \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL REEMBOLSO

¿Tipo de propiedad?  Unifamiliar  Multifamiliar  Comercial

Capacidad total del nuevo almacenamiento: \_\_\_\_\_

¿Se incluye una bomba?  Sí  No      ¿Hay tanques múltiples conectados?  Sí  No

(Debe cumplir con los requisitos de agua auxiliar si su sistema tiene una bomba y el tanque o tanques conectados tienen una capacidad de más de 500 galones. Comuníquese a Servicios especiales al 512-972-1060 para obtener información).

Fecha de instalación (solo sistemas de 500 galones o menos): \_\_\_\_\_

## ACUERDO DE REEMBOLSO

Certifico que todas las declaraciones y representaciones contenidas en esta solicitud son verdaderas, correctas y completas. He leído y entiendo la elegibilidad del reembolso. He completado cada uno de los puntos requeridos de la lista de verificación del reembolso y he presentado todos los puntos requeridos. Entiendo que las solicitudes incompletas no se procesarán. Austin Water se reserva el derecho de cancelar o modificar el programa sin previo aviso. Los reembolsos están sujetos a la disponibilidad de fondos.

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

WaterWiseAustin.org | watercon@austintexas.gov | 512-974-2199

## SOLO PARA USO DE LA CIUDAD DE AUSTIN:

Fecha de pre-inspección: \_\_\_\_\_ Inspeccionado por: \_\_\_\_\_ Pasa/No pasa  
Fecha de inspección posterior: \_\_\_\_\_ Inspeccionado por: \_\_\_\_\_ Pasa/No pasa  
Cantidad de reembolso: \_\_\_\_\_ Aprobado por: \_\_\_\_\_ Fecha de aprobación: \_\_\_\_\_